

Budapest Fővárosi Városrehabilitációs Keret keretében

## Támogatási Szerződés

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház utca 9-11.), képviseli: Tarlós István főpolgármester,

mint támogató (továbbiakban: **Támogató**)

Postacím:	1052 Budapest, Városház utca 9-11.
Székhely:	1052 Budapest, Városház utca 9-11.
Törzskönyvi azonosítószám:	735638
Statisztikai számjel:	1544900127511-321-01
Adószám:	15735636-2-41
Pénzforgalmi számlaszám:	11784009-15490012-10010000

másrészről

**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata**, mint kedvezményezett (továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím:	1092 Budapest, Bakáts tér 14.
Székhely:	1092 Budapest, Bakáts tér 14.
Törzskönyvi azonosítószám:	735726
Statisztikai számjel:	15735722-8411-321-01
Adószám:	15735722-2-43
Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül:	12001008-00170290-00100006
Aláírásra jogosult képviselője:	dr. Bácskai János, polgármester

Támogató és Kedvezményezett továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között a mai napon az alábbi tartalommal:

### 1. Előzmények

1.1. A Támogató a Fővárosi Városrehabilitációs Keret felhasználásának szabályairól szóló 27/2013. (IV.18.) Főv. Kgy. rendeletben foglaltak szerint "A) Közterületek komplex megújítása, B) Közösségi célú városrehabilitációs programok" tárgyú pályázati felhívást tett közzé a kerületi önkormányzatok városrehabilitációs munkáinak támogatására TÉR\_KÖZ címmel, amelyre Kedvezményezett a Képviselő-testület 186/2013. (VIII.26.) számú

határozatával elfogadott pályázatot nyújtott be. Az 1573/2013. (IX. 26.) Főv. Kgy. számú határozat alapján Kedvezményezett a Budapest IX. kerület Ráday utca 36. sz. alatti, 36914 hrsz-ú, a Boldogasszony Iskolanővérek (1092 Budapest Knézich u. 5-7.; nyilvántartási száma: 00001/2012-095; képviseli: Lobmayer Ágnes tartományfőnöknő, továbbiakban: Egyház) kizárólagos tulajdonát képező ingatlanon kolostori kávézó kialakítására az 5. pontban részletezett összegű vissza nem térítendő támogatásban részesül. A Szerződő Felek az FPH... /... - ... /2013 ügyiratszámú együttműködési megállapodásban (továbbiakban: Együttműködési Megállapodás) egyeztek meg a benyújtott pályázat alapján előkészíteni és megvalósítani kívánt projektelemről.

1.2. A jelen Támogatási Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű az Együttműködési Megállapodásban rögzített, megvalósítani kívánt projektelemeket érintő minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki és pénzügyi terv és tartalom, nyilatkozat és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a pályázat mellékleteként és a jelen Támogatási Szerződés megkötéséhez szükséges részletesen kidolgozott anyagként benyújtott, amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a jelen Támogatási Szerződéshez.

1.3. Támogató részéről a.../2014. (.....) Főv.Kgy. számú határozat felhatalmazta a Főpolgármestert, a Kedvezményezett részéről a Képviselő-testület .../2014. (.....) számú határozata felhatalmazta a Polgármestert a jelen megállapodás aláírására.

## **2. Szerződés tárgya**

2.1. Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Támogatási Szerződést (a továbbiakban Szerződés) kötik:

A Szerződés tárgya a „Boldogasszony Iskolanővérek Kolostori Kávéház kialakítása” címen benyújtott pályázat alapján megkötött Együttműködési Megállapodásban rögzített projektelemek (a továbbiakban: Projekt) elszámolható költségeinek, a Fővárosi Költségvetésben városrehabilitáció céljára elkülönített költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

2.2. A Projekt megvalósításának helyszíne

<b>Utca</b>	<b>Házszám</b>	<b>Helyrajzi szám</b>	<b>Tulajdonos (több tulajdonos esetén %-os arány)</b>
Ráday utca	36.	36914	Boldogasszony Iskolanővérek 100%
Knézich utca	3-13.	36914	Boldogasszony Iskolanővérek 100%

### 3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése és helyszíne

#### 3.1. A Projekt megvalósításának kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdete a jelen Szerződés hatályba lépésének időpontja.

#### 3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt előkészítési költségeinek keretében a pályázati felhívás megjelenését követően felmerült, a pályázathoz közvetlenül kapcsolódó (pl.: tervezés, engedélyeztetés, szakértői díj, tanulmányok készítése, stb.) költségek számolhatók el.

A Projekt építési és eszközbeszerzési, lebonyolítási, valamint nem beruházási tevékenységekre vonatkozó költségeinek keretében a megvalósítási időszak kezdetét - azaz a jelen Szerződés hatályba lépésének időpontját - követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

A támogatás terhére a Projekt befejezésének 3.3.1. pontban foglalt határidejéig felmerült költségek számolhatók el, függetlenül a pénzügyi teljesítés időpontjától. A befejezési határidőt követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

#### 3.3. A Projekt megvalósítása, befejezése és lezárása

##### 3.3.1. A Projekt befejezési határideje: 2015. év december hó 31. napja.

A Projekt akkor tekinthető befejezettnek, ha a jelen Szerződésben meghatározott létesítmény(ek) kivitelezése befejeződik, a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás(ok) véget érnek, valamint a vállalt nem beruházási tevékenységek is véget érnek, és a Kedvezményezett a jelen Szerződésben vállalt valamennyi kötelezettséget – hatósági engedélyhez kötött tevékenység esetén a hatósági engedélyekben foglaltaknak megfelelően – teljesítette, a szükséges végleges használatba vételi engedélyt megszerezte.

A Kedvezményezettnek az elnyert támogatás felhasználásáról a befejezés napját követő 180 napon belül, de legkésőbb 2015. december 31-ig el kell számolnia. Az elszámolás keretében benyújtandó a záró beszámoló is. A megjelölt határidőig fel nem használt támogatást a Kedvezményezett elveszíti. A pályázaton elnyert, de fel nem használt pénzeszközök a Kereten maradnak.

##### 3.3.2. Projekt akkor tekinthető lezártnak, ha a Támogató a Kedvezményezett záró beszámolóját elfogadta, és az utolsó elszámolás alapján a támogatást átutalta.

Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet a 3.3. pont szerint megvalósítja és befejezi, valamint olyan tartalmú partneri támogatási szerződést köt az Egyházzal, amelyben az Egyház vállalja, hogy a Projekt lezárását követő 5 éven belül a Projektben érintett, 2.2. pontban

megjelölt ingatlant nem idegeníti el, és a létrehozott funkciókat, illetve befogadott programokat legalább 3 éven át működteti.

#### **4. A pénzügyi elszámolás rendje**

##### **4.1. A Projekt összköltsége**

A Projekt bruttó (ÁFA-val számított) összköltsége 14.775,000.- Ft, azaz tizennégymillió hétszázhetvenötezer forint, az 1. számú melléklet szerint részletezésben.

A jelen Szerződés 1. sz. mellékletében foglalt táblázat költségadatai az Együttműködési Megállapodás 2.4. pontjában szereplő tervezett költségek részletes kidolgozása, amelyek indokolt esetben attól eltérhetnek, és az ott szereplő részköltségeket felülírják. A részköltségek módosítása miatt nem növekedhet a megítélt Támogatás összege.

A Kedvezményezett vállalja, hogy Projekt komplexitását megőrzi, az 1. sz. melléklet szerint a projekt megvalósításához szükséges valamennyi önrészt az Egyházzal 2014.06.06-án kötött Partneri Együttműködési Megállapodásnak megfelelően biztosítja, amely összeg átutalásra került a Kedvezményezett részére az Egyház által 2014. 06. 10-én.

Az 1. sz. mellékletben szereplő főbb tartalmi elemeken belül, az azonos támogatási intenzitású projektelemek költségei között a Szerződés módosítása nélkül kizárólag megalapozott szakmai indokkal, 10%-kal történő eltérés erejéig lehetséges átcsoportosítani, amennyiben ez a teljes Projekt megvalósulását szolgálja, valamint a Projekt Kedvezményezett által vállalt önrészt nem csökkenti. A költség átcsoportosítást Kedvezményezett a Támogató részére megküldött aktuális negyedéves beszámolóban köteles jelezni és indokolni, amelyet a Támogató nyilatkozatban fogad vagy utasít el.

Ha a tervezett célok megvalósítása mellett a Projekt összköltsége az 1. sz. mellékletben megjelölthez képest csökken, a támogatási összeget is arányosan csökkenteni kell.

Amennyiben a Projekt megvalósítása során az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a tervezett költségeket, a Kedvezményezett ebben az esetben is kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatási összegre jogosult. Amennyiben a támogatási összeg a projekt teljes műszaki tartalmának finanszírozására nem elegendő (pl. közbeszerzési-beszerzési eljárás során tett ajánlatok adatai alapján), a Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy saját forrásból kiegészíti azt a szükséges összegben az Egyházzal való együttműködés keretében, vagy Felek az Egyház bevonásával a műszaki tartalmat a Projekt alkotóelemeire figyelemmel - azok egységének veszélyeztetése nélkül - felülvizsgálják és a lefolytatott egyeztetések eredményeként módosítják a pénzügyi fedezet biztosítása érdekében.

A Kedvezményezett a támogatás felhasználását elkülönítetten, ellenőrizhető módon tartja nyilván a hatályos számviteli előírások figyelembevételével.

#### 4.2. A Projekt elszámolható költségei

A Projekt elszámolható költsége bruttó 14.775,000.- Ft, azaz bruttó tizennégy millió hétszázhetvenötezer forint

A Projekt elszámolható költségeinek részletezését a 1. számú melléklet tartalmazza.

#### 4.3. A projekt bruttó összköltségének forrásonkénti megoszlása és évenként tervezett felhasználása

Forrás	Tervezett felhasználás		Összesen (bruttó ezer Ft)
	2014.	2015.	
a) az Egyház által Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatán keresztül biztosított forrás (bruttó ezer Ft önerő)	2.955,000	0	2.955,000
b) Budapest Főváros Önkormányzata által nyújtott támogatás (bruttó ezer Ft)	9.802,000	2.018,000	11.820,000
<b>Összesen:</b>	<b>12.757,000</b>	<b>2.018,000</b>	<b>14.775,000</b>

#### 4.4. A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke összesen legfeljebb bruttó 11.820.000 Ft, azaz tizenegymillió nyolcszázhuszezer forint.

Amennyiben a jelen Szerződés megkötésekor hatályos ÁFA szabályozás a jelen Szerződés hatálya alatt változik, a hatályos szabályozás a jelen Szerződés ÁFÁ-ra vonatkozó rendelkezéseit a Szerződő Felek minden külön nyilatkozata, szerződés-módosítása nélkül módosítja, azzal a megkötéssel, hogy amennyiben az ÁFA mértéke csökken, a támogatás összege is csökken, amennyiben az ÁFA mértéke nő, a támogatás összege nem növelhető.

#### 4.5. A támogatás lehívásának feltételei

A megítélt támogatás kifizetése a Projekthez közvetlenül kapcsolódó számlák, illetve a Projekt tevékenységek elvégzését, a költségek felmerülését igazoló egyéb dokumentumok alapján összeállított elszámolások alapján utófinanszírozással történik.

Támogató a Kedvezményezett részére előleget nem biztosít.

Támogató kijelenti, hogy az 1. sz. mellékletben meghatározott feladatok megvalósításához a pályázaton elnyert támogatást időközi és záró elszámolás keretében adja át Kedvezményezett részére. A Kedvezményezettek – ezen elszámolások részeként - időközi kifizetési igényt nyújthatnak be a Szerződés hatályba lépésétől számítva negyedévente.

A záró kifizetés igényléshez tartozó minimális összeg a 4.4. pontban rögzített támogatás összegének legalább 10 %-a, azaz 1.182,000 Forint.

Az elszámolások keretében benyújtandó dokumentumok:

- a) a Kedvezményezett által összeállított, a Kedvezményezett hiteles aláírásával ellátott kifizetési igénylő levél, amely tartalmazza a számlákkal alátámasztott tevékenységek teljesítéséről szóló, adott időszakra szóló szöveges beszámolót, valamint a benyújtandó számlák összesítőjét, amellyel a Kedvezményezett felelősséget vállal azért, hogy a nevére kiállított számlák Projektben belüli elszámolása jogszerű és indokolt;
- b) az adott cím és mennyiség szerinti, feladatra szóló, tételesen kiállított és kollaudált (a számlára a Kedvezményezettnek rá kell írnia: „A munka elvégzését igazolom, az összeg kifizetését javaslom.” – dátum, aláírás és pecsét), valamint a Kedvezményezett vagy a Kedvezményezett részéről meghatalmazott aláírásával ellátott, a Kedvezményezett vagy a Kedvezményezett részéről meghatalmazott aláírásával ellátott számlák hitelesített másolati példányának benyújtása. Az eredeti számlán kötelezően szerepelni kell „Fővárosi Városrehabilitáció Keret támogatásának lehívása céljából benyújtásra került” feliratnak;
- c) Kedvezményezett nyilatkozata arról, hogy ÁFA-visszatérítésre nem jogosult, tekintettel arra, hogy a projekt befejezését követően az Egyház részére a létesítményt átadja; így a Kedvezményezett az ÁFA értékével nem csökkentett támogatási összegre jogosult;
- d) amennyiben a támogatásból megvalósuló tevékenység(ek) közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény hatálya alá tartozik, úgy Kedvezményezett köteles a megfelelő közbeszerzési eljárást lefolytatni és, közbeszerzési eljárás összegzésének másolati példányát az elszámolás keretében benyújtani, továbbá nyilatkozatát arról, hogy a közbeszerzési eljárás szabályait betartotta;
- e) Amennyiben az adott beszerzéshez nem szükséges közbeszerzési eljárás lefolytatása, úgy a Kedvezményezettnek diszkrimináció mentes és a hatályos beszerzési szabályzatának megfelelő eljárás keretében kell gondoskodnia az adott beszerzésről, és az így lefolytatott eljárás összegzésének másolati példányát az elszámolás keretében benyújtani, valamint nyilatkozatát arról, hogy az adott eljárás szabályait betartotta;
- f) a vonatkozó megbízási vagy vállalkozási szerződések hitelesített másolatát;
- g) a Kedvezményezett és a projekttel érintett támogatásra jogosult Egyház közötti megállapodás/szerződés hitelesített másolatát (amennyiben még nem nyújtotta be) legkésőbb az ehhez tartozó kifizetési igény benyújtásakor;

- h) a (rész)teljesítés alapján kiállított teljesítésigazolás;
- i) a műszaki átadás-átvételnél az erről szóló jegyzőkönyv másolatát;
- j) a teljesítést alátámasztó dokumentumok (a nem elszámolható költségek teljesítésére vonatkozóan is): szakmai beszámolók, fotódokumentáció (projekthelyszínenként legalább 3-3 fotó, 9x13 cm méretű, min. 300 dpi felbontású), egyéb dokumentumok (indikátor táblázat, építési napló, stb.);

#### 4.6. Az elszámolás és ellenőrzés rendje

A jelen szerződés 4.5. pontja alapján a Kedvezményezett által összeállított elszámolás Főpolgármesteri Hivatalhoz történő beérkezését követő 60 napon belül Támogató elbírálja annak helyességét, és – hibátlan és hiánytalan elszámolási dokumentáció esetén – Támogató intézkedik a számlaösszeg jelen szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott százalékanak a Kedvezményezett bankszámlájára történő átutalásáról.

Hiánypótlás esetén a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül jogosult Kedvezményezettet írásban felszólítani a szükséges dokumentumok benyújtására. A hiánypótlás teljesítésére Kedvezményezettnek a kézhezvételtől számított legfeljebb 10 nap áll rendelkezésére. A hiánypótlás Főpolgármesteri Hivatalhoz történő beérkezésétől számított újabb 60 nap áll rendelkezésére a Támogatónak az elszámolás elbírálására és a számlaösszeg jelen szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott százalékanak a Kedvezményezett bankszámlájára történő átutalásra.

Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogató a támogatás kifizetését megelőzően jogosult helyszíni ellenőrzést tartani, amelynek keretében ellenőrzi az elszámolás keretében benyújtott dokumentáció eredeti példányát, a Projekt pénzügyi, műszaki előrehaladását.

A Projektet a Kedvezményezett a szakmai szabványok, szokások és előírások szerint, I. osztályú minőségben köteles megvalósítani. A Kedvezményezett a hatályos jogszabályokban definiált műszaki ellenőrt köteles alkalmazni az építkezés megfelelő színvonalának ellenőrzésére. Kedvezményezett köteles a megvalósítás érdekében kifejtett tevékenysége során költséghatékonyan eljárni, a közpénzek felhasználásának átláthatóságát biztosítani, az erre irányuló jogszabályi rendelkezéseket betartani. A Támogatót a Kedvezményezett által a Projekt megvalósítására irányuló tevékenységével, a beruházási feladatok elvégzésével semminemű műszaki, pénzügyi és jogi felelősség nem terheli.

Kedvezményezett köteles a Szerződés hatályba lépésétől számítva negyedévente rövid szakmai beszámolót készíteni a megvalósítás előrehaladásáról, amelyet elektronikusan a [ter\\_koz@budapest.hue-mail](mailto:ter_koz@budapest.hue-mail) címre, kinyomtatva a Városépítési Főosztály címére köteles eljuttatni.

## **5. A projekt eredménye**

### **5.1. A projekt vagyoni jogi, tulajdoni helyzete**

5.1.1. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Egyház tulajdonában lévő ingatlanon megvalósított Projekt, mint az ingatlan alkotórészei a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv vonatkozó jogszabályainak megfelelően az Egyház tulajdonába kerülnek. Ennek megfelelően Szerződés 5. pontja a Projekt megvalósítására, illetve a megvalósított vagyonelemek Egyház által történő nyilvántartásba vételére vonatkozóan tartalmaz rendelkezést.

5.1.2. A Projekt keretében a jogerős építési engedély alapján elkészült létesítményeket a Kedvezményezett, a kivitelező és a Kedvezményezett közötti műszaki átadás-átvételt követően - külön átadás-átvétel keretében átadja Egyház részére a létesítmények megvalósításával kapcsolatos teljes körű műszaki és számviteli dokumentációval együtt, az Egyház, mint tulajdonos vagyonyilvántartásában történő rögzítés (aktiválás) céljából.

5.1.3. A támogatásban részesült beruházás számviteli előírásoknak megfelelő nyilvántartásáról, az ezzel kapcsolatos beszámolási kötelezettségről a Kedvezményezett köteles gondoskodni.

5.1.4. Kedvezményezett kijelenti és felelősséget vállal azért, hogy a Projekt kapcsán létrejött vagyontárgyat igény, per és tehermentesen adja át az Egyház részére.

5.1.5. Kedvezményezett folyamatosan egyeztetni köteles a Projekt munkálatainak engedélyezési és kiviteli terveit és a kivitelezés ütemezését, valamint egyes ütemeinek összehangolását illetően a Támogató 11.8. pontban hivatkozott kapcsolattartójával, valamint az Egyház képviselőjével.

5.1.6. Kedvezményezett kijelenti, hogy a Támogatáson felül Támogató felé semmilyen pénzügyi ellenérték vagy költség igénye, követelése nincs, és a jövőben sem lép fel semmilyen követeléssel ezzel kapcsolatban.

### **5.2. A terület birtokba adása, üzemeltetése**

5.2.1. A Projekt kivitelezésének megkezdésekor és befejezésekor a Támogató és a Kedvezményezett közötti műszaki átadás-átvételi eljárás során helyszíni fotók, valamint jegyzőkönyv készítése szükséges. Az átadás-átvételi eljárás időpontjáról a Kedvezményezett a Támogatót levélben értesíti 15 nappal az eljárás megkezdése előtt. A Támogató ellenőrzésre jogosult képviselője részt vehet az átadás-átvételi eljáráson. A műszaki átadás-átvétel során a Támogató részéről a teljesítést igazoló személy a 55/2013 normatív utasítás 1. sz. melléklet IV. / 4. d). pontja alapján a Városepítési Főosztály vezetője.



Szerződő Felek rögzítik, hogy a birtokbaadást követően a Kedvezményezett az általános szabályok szerint felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes igénybevétel következménye.

5.2.2. Kedvezményezett vállalja, hogy az általa kötött vállalkozási szerződésekben rögzíti, hogy a Projekt befejezését követően a Projekt Egyház részére történő átadás-átvétele során engedményezi az Egyház részére a Projekttel kapcsolatos szavatossági és jótállási jogokat. Ennek érdekében a Kedvezményezett biztosítja a Projekt kapcsán keletkező ilyen jellegű jogosultságok Egyház által történő gyakorolhatóságát, illetve érvényesíthetőségét, úgy, hogy a Projekt kivitelezőjével szembeni jótállási és szavatossági jogokat az átadás napjával engedményezi az Egyház részére. Az engedményezés eredményeképpen az Egyház a Projectre irányuló jótállási és szavatossági jogokat jogosult lesz közvetlenül a kivitelezővel szemben érvényesíteni.

## **6. Szerződésmódosítás**

6.1. A Kedvezményezett vagy a Támogató kezdeményezésére a Szerződés közös megegyezéssel módosítható. A Szerződés bármiféle módosítása, beleértve az ahhoz csatolt mellékleteket is csak írásos formában, valamennyi szerződést kötő fél aláírásával történhet, kivéve, ha jogszabály vagy a Szerződés valamely pontja eltérően rendelkezik. A Kedvezményezett a Szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, indokolással ellátva valamint a kérelmet alátámasztó dokumentumokkal köteles a Támogató részére eljuttatni.

A Támogató - ide nem számítva az esetleges hiánypótlás idejét - a módosításra irányuló kérelem beérkezését követő 45 napon belül megküldi a Kedvezményezettnek a módosítás tervezetét, vagy – a kérelem elutasítása esetén – az elutasítást és annak indoklását. A szerződés módosításához a Fővárosi Közgyűlés jóváhagyása szükséges, ezért ezt legkorábban a Fővárosi Önkormányzat belső eljárásrendjének megfelelően előterjesztett határozati javaslat alapján a következő közgyűlés ülésén fogadhatja el az egyeztetett módosításokat. A Támogató által elkészített és elfogadott szerződésmódosítást a Kedvezményezett egyetértés esetén annak kézhezvételétől számított 15 napon belül köteles aláírva visszaküldeni a Támogatónak.

6.2. A Kedvezményezett a Szerződés módosítását köteles kezdeményezni, ha

- a) változik a Projekt bármely egyéb, a célkitűzéseket befolyásoló lényeges jellemzője,
- b) ha az 1. sz. mellékletben foglalt pénzügyi táblától a Szerződés 4.1. pontjában megjelölt módon túl el akar térni,
- c) a Projekt befejezésének 3.3.1-ben vállalt határideje változik.

## **7. Közbeszerzésekre vonatkozó szabályok**

7.1. Amennyiben a Projekt megvalósítása során a közbeszerzési vagy egyéb beszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége fennáll, a Kedvezményezett a szükséges közbeszerzési vagy egyéb beszerzési eljárásokat lefolytatja. A Kedvezményezett által közbeszerzési vagy

egyéb beszerzési eljárások szabályos lefolytatásáért kizárólag a Kedvezményezett felel. Az esetlegesen kiszabott bírságot, vagy egyéb, a szabálytalanság miatti fizetési kötelezettséget a támogatás terhére nem számolhatja el a Kedvezményezett.

7.2. A támogatás egészére vagy egy részére vonatkozó visszafizetési kötelezettség is kizárólag a Kedvezményezettet terheli.

7.3. Támogató jogosult megismerni a Kedvezményezett mindenkor hatályos közbeszerzési szabályzatát.

7.4. Amennyiben a Kedvezményezettet a Projekt megvalósítása során közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége terheli, a Projekt megvalósítását célzó bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Kedvezményezettnek kötelessége a Támogató haladéktalan tájékoztatása.

## **8. Támogatás folyósításának felfüggesztése**

8.1 A Támogató felfüggesztheti a támogatás folyósítását, ha

- a) a Kedvezményezett által elvégzett tevékenység eltér a céltól, illetve a Szerződésben meghatározott célokhoz mért előrehaladás nem kielégítő, és a Támogató a Kedvezményezett időszakos vagy záró beszámolóját elutasítja;
- b) tervezett vagy rendkívüli helyszíni ellenőrzés megállapításai alapján ez indokolt;
- c) a Szerződés megkötését követően a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását, a Szerződéstől történő elállást teheti szükségessé,
- d) vagy ha a Kedvezményezett olyan változásról tesz bejelentést a Támogatóhoz, amely szerződésmódosítást tesz szükségessé.

8.2. A felfüggesztésről a Támogató a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja, amelyben megjelöli a felfüggesztésre okot adó körülményt és a megszüntetésére kitűzött határidőt. Amennyiben a Kedvezményezett a felfüggesztésre okot adó körülményt Támogató által tűzött határidőn belül nem szünteti meg, az szerződésszegésnek minősül.

8.3. A támogatás felfüggesztése, illetve a támogatás visszatartása esetén a Kedvezményezettet kártalanítás, kártérítés, illetve késedelmi kamat nem illeti meg. A Kedvezményezettet a vele szemben alkalmazott szankciók nem mentesítik a Szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítése alól.

## **9. A Kedvezményezett általi szerződésszegés esetei és jogkövetkezményei**

9.1. A Kedvezményezett általi szerződésszegés esetei

A Szerződés Kedvezményezett általi megszegésének minősül minden olyan cselekmény, vagy mulasztás, amellyel a Kedvezményezett:

- 1) a támogatást jogszabálysértő vagy szerződésellenes módon, nem rendeltetésszerűen, illetve nem a projekt céljának megvalósítására használja fel, vagy a támogatott tevékenység megvalósítása a Kedvezményezettnek felróható egyéb módon meghiúsul, illetve tartós akadályba ütközik, vagy
- 2) ha a Szerződés vagy annak melléklete teljesítésével összefüggésben keletkezett, vagy jogszabályon alapuló kötelezettségét megszegi, annak nem tesz eleget így különösen, ha:
  - a) A Kedvezményezett nem jelent haladéktalanul a Támogatónak bármely olyan körülményt, amely a Projekt megvalósítását, a támogatás céljának elérését veszélyezteti, amely által a Projekt megvalósítása részben vagy egészben meghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a pályázatban, illetve a jelen Szerződésben foglalt ütemezéshez képest késedelmet szenved, illetve ennek bekövetkezése fenyeget. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztása szerződésszegésnek minősül.
  - b) a Kedvezményezett határidőben nem teljesíti a projekttel kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségét, illetve bármely beszámolási kötelezettségét nem a megfelelő formában vagy nem a megfelelő információkkal és mellékletekkel nyújtja be, és kötelezettségét a teljesítésre vagy hiánypótlásra vonatkozó felszólítás kézhezvételétől számított 7 napon belül sem teljesíti,
  - c) a Kedvezményezett a közbeszerzésre, tájékoztatásra, nyilvánosságra vonatkozó, jelen Szerződésben rögzített kötelezettségeit nem, vagy nem szabályszerűen teljesítette,
  - d) a Kedvezményezett nem tesz eleget, illetve határidőben nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének, illetve az ellenőrzésre jogosult ellenőrző szervek munkáját akadályozza, vagy az ellenőrzést megtagadja, és az ellenőrzést az erre irányuló írásbeli felszólításban megjelölt határidőig sem teszi lehetővé,
  - e) a Kedvezményezett a Támogató szerződésszerű teljesítésre vonatkozó felszólításában az abban megjelölt határidőt követő 30 napon belül sem teljesíti a Szerződés alapján fennálló kötelezettségét;
  - f) amennyiben jogszabály alapján ellenőrzésre jogosult szerv az ellenőrzés adatai alapján a szerződés illetve jogszabálysértés megállapítására vonatkozó javaslatot tesz, amellyel a Támogató egyetért;
  - g) a Kedvezményezett vagy az Egyház erre irányuló nyilatkozata alapján a 2.2. pontban megjelölt projekthelyszínen a Szerződés 3.3. pontjában megjelölt időszak végéig a létrehozott funkciókat nem tartja fenn.

9.2. Amennyiben a Kedvezményezett a rá vonatkozó jogszabályi, szerződéses vagy egyéb előírást súlyosan megszegi, a Támogató jogosult a Szerződéstől elállni, így különösen a jelen Szerződés 9.1. 1) és 9.1. 2) d) és e) szakaszában foglaltak esetén.

A Szerződéstől történő elállás esetén a Kedvezményezett és Támogató amennyiben az eredeti állapot helyreállítása nem lehetséges az addig folyósított támogatás összegének és az elvégzett munkák és beépített anyagok ellenértékének összevetésével egymással szemben

elszámolnak, melyet követően adja vissza Kedvezményezett Egyháznak a projekttel érintett területet. A fel nem használt támogatás a Támogató számláján elkülönített keretbe kerül.

9.3. Ha a Kedvezményezett a támogatást nem a Szerződésben meghatározottak szerint használja fel, köteles a nem szerződésszerűen felhasznált összeget 30 napon belül egy összegben a jegybanki alapkamattal együtt visszatéríteni a Támogató részére.

9.4. Az együttműködő partner (Egyház) vonatkozásában jelen szerződés betartásának ellenőrzése a Kedvezményezett hatáskörébe tartozik (pl. közbeszerzési kötelezettség, szerződések feltételei), valamint az együttműködő partnerek tevékenységéért úgy felel, mintha maga járt volna el.

## **10. Kommunikáció, nyilvánosság**

10.1. Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során köteles a hatályos jogszabályokban meghatározott tájékoztatási és nyilvánossági kötelezettségeknek eleget tenni, a Projektről és a támogatásról az ott meghatározott módon és tartalommal információt nyújtani.

10.2. Támogató jelen szerződés aláírásával egyidejűleg nyomdakész, digitális formátumban, a Kedvezményezett rendelkezésére bocsátja a Projekt megvalósítása során alkalmazandó kötelező arculati elemeket (pl.: logók).

10.3. A Kedvezményezett a projekt nyilvánossága kapcsán kötelezett az alábbi tevékenységek elvégzésére:

- 1) A beruházás helyszínén tájékoztató tábla elhelyezése a megvalósulás alatt és az azt követő 1 évben (min. A2 méretű, rajta a Budapest és TÉR\_KÖZ logó, a támogatásra utaló mondat, a projekt neve, támogatás összege, Kedvezményezett neve, illetve saját üzenet megfogalmazása)
- 2) Internetes megjelenés biztosítása: Erre szolgálhat internetes honlap, a kerületi önkormányzat vagy a megvalósító civil vagy egyéb szervezet aloldala, közösségi portál (Facebook), valamint blogoldal is.
- 3) Sajtóközlemények kiküldése a projekt indításáról, zárásáról és a sajtómegjelenések összegyűjtése
- 4) 3-5 perces videó a projekt megvalósulásának folyamatáról, amelyet a záró kifizetésigénykor kell benyújtani.

10.4. Kedvezményezett kötelezettsége, hogy a Projekttel összefüggő kommunikációs tevékenysége során – valamennyi nyilvános rendezvényen, kommunikációs terméken, média-megjelenéseiben, a beruházások és közösségi programok tájékoztató és információs tábláin –

alkalmazza a kötelező arculati elemeket, és feltüntesse, hogy „A Boldogasszony Iskolánővérek Kolostori Kávéház kialakítása” c. projekt a Budapest Főváros Önkormányzata Fővárosi Városrehabilitációs Keret támogatásával valósul meg”.

10.5. A kötelező arculati elemek mellőzése, vagy részleges alkalmazása a kommunikációra elszámolható összegekre jutó támogatás megvonását vonja maga után.

10.6. A Kedvezményezett köteles bármely, a Projekttel kapcsolatban szervezett eseményről a Támogató 11.7 pontban foglaltak szerinti kapcsolattartójának értesíteni a rendezvény napját megelőző legkésőbb 10 nappal.

## **11. Záró rendelkezések**

11.1. Jelen Szerződés ... oldalon és 7 db eredeti példányban készült. A jelen Szerződéshez csatolt ... db melléklet, és a jelen Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a jelen Szerződésben hivatkozott mellékletek a Szerződés elválaszthatatlan részeit képezik.

11.2. Amennyiben jelen Szerződés és az Együttműködési Megállapodás rendelkezései egymásnak ellentmondanak, jelen Szerződés rendelkezését kell alkalmazni.

11.3. A Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen Szerződés tartalmát és a vonatkozó jogszabályokat ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el.

11.4. Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a Projekt megvalósítása során a beruházással érintett ingatlan tulajdonosának (Egyház) szükséges hozzájárulásait beszerzi és felé a tájékoztatási kötelezettségeinek eleget tesz.

11.5. Amennyiben a Támogató bármely, a jelen Szerződés alapján keletkező bejelentési, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség, vagy igénylés teljesítéséhez formanyomtatványt bocsát rendelkezésre, szerződésszerű teljesítésnek kizárólag a formanyomtatvány használata minősül.

11.6. A jelen Szerződésből fakadó valamely bejelentési, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség vagy igénylés teljesítése, továbbá a támogatási szerződés kezelése során bekért dokumentumok benyújtása nyomtatott, valamint a nyomtatottal teljes mértékben megegyező digitális formában a Támogató 11.7 pontban foglaltak szerinti kapcsolattartójának címére történik.

11.7. A Támogató indokolt esetben jelen Szerződésben rögzítetteken túl is jogosult a Kedvezményezettől a Projectre vonatkozóan információt kérni (akár szóban, akár írásban), a Kedvezményezett pedig köteles azt haladéktalanul megadni az információ kérésének formájában.

11.8. A Szerződő Felek a jelen Szerződés időtartamára írásban rögzített módon kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevééről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követően haladéktalanul, írásban tájékoztatják egymást. A szerződés módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok közlésének módja cégszerűen aláírt nyilatkozat, melyet postai úton tértivevényes küldeményként kell feladni.

11.9. Kedvezményezett a jelen Szerződésben rögzített azonosító adataiban bekövetkezett minden változást annak bekövetkeztét követő 5 napon belül köteles bejelenteni a Támogató szervezet részére. A fenti adatokban bekövetkező változások – a jogszabályokban, illetve a jelen Szerződésben foglalt kivételektől eltekintve – nem igénylik a jelen Szerződés módosítását. Szerződő Felek jelen Szerződés megszüntetését az erről szóló egyoldalú nyilatkozatuknak a másik Fél részére személyesen történő átadással, vagy tértivevényes postai küldemény útján kötelesek közölni.

11.10. A jelen Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a Szerződő Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával.

Szerződő Felek a jelen Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a Fővárosi Városrehabilitációs Keret felhasználásának szabályairól szóló 27/2013. (IV.18.) Főv.Kgy. rendelet rendelkezései az irányadóak.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Projekt költségvetési táblázata
2. sz. melléklet: Pénzügyi ütemterv
3. sz. melléklet: Tételes költségvetés kiírás, beárazott, részletes költségvetéssel
4. sz. melléklet: Érintett ingatlanok 60 napnál nem régebbi tulajdoni lapjának hiteles másolata és hivatalos helyszínrajza
5. sz. melléklet: Tervezett munkák részletes bemutatása, leírása
6. sz. melléklet: A munkákkal érintett tulajdonosok és a tulajdonnal rendelkezni jogosultak együttműködési megállapodása és kötelezettségvállalása
7. sz. melléklet: Kedvezményezett nyilatkozata az államháztartásról szóló törvényben meghatározott költségvetési támogatásra vonatkozó szabályoknak való megfelelésről
8. sz. melléklet: Jogerős hatósági (rekonstrukcióra, felújításra, építésre, bontásra, stb. jogosító) engedélyek és nyilatkozat
9. sz. melléklet: Tervdokumentáció

Budapest, 2014.

.....  
**Támogató**

Budapest Főváros Önkormányzata

képviselőként  
Tarlós István  
Főpolgármester

.....  
**Kedvezményezett**

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros

Önkormányzata  
képviselőként  
Dr. Bácskai János  
Polgármester

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:  
Budapest, 2014

.....  
Verő Tibor főosztályvezető  
Pénzügyi Főosztály

Láttam:  
Budapest, 2014

.....  
Sárádi Kálmánné dr.  
Főjegyző  
megbízásából  
dr. Kelemen Barnabás Aljegyző

Pénzügyi ellenjegyző:  
Budapest, 2014

.....  
Nyeste-Szabó Marianna  
Pénzügyi Iroda

Jogi és Pályázati Iroda  
Budapest, 2014